



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Dringlichkeitsverfügung

Provvedimento urgente

Nr./No. 2020/ 3

Verlängerung Projekt Cohousing „Mit Einsatz zum selbstständigen Wohnen“ Internat Rosenbach

Proroga progetto cohousing „mi impegno e prendo casa“ convitto Rosenbach

Mit Landesgesetz vom 22 Dezember 2016, Nr. 27 – Bestimmungen in Zusammenhang mit dem Stabilitätsgesetz 2017, dem Art. 2, Absatz 1, des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, wurde der Buchstabe S) hinzugefügt, der die Förderung und die Umsetzung von innovativen Wohnmodellen betreffend das Cohousing und das Coworking, auch in Zusammenarbeit mit öffentlichen oder privaten Rechtsträgern ohne Gewinnabsicht vorsieht;

die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 433 vom 11.04.2017 die allgemeinen Richtlinien für die Gewährung von Finanzierungen zur Förderung und Realisierung innovativer Wohnmodelle festgelegt und mit Beschluss Nr. 447 vom 18.04.2017 verfügt, für den Versuchszeitraum von drei Jahren, beginnend mit 01.09.2017 bis zum 31.08.2020, das Internat Rosenbach in Bozen, Angela-Nikoletti-Platz 10, ausgestattet mit 32 Bettplätzen zur Cohousing-Struktur umzufunktionieren und dem Wohnbauinstitut die ordentliche Verwaltung des Gebäudes und die administrative und vertragliche Abwicklung der einzelnen Mietverhältnisse, mit Einhebung der Mieten zu übertragen, nach Unterzeichnung eines Leih- und Vereinbarungsvertrages;

die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 618 vom 25.08.2020 festgelegt:

- das Pilotprojekt „Mit Einsatz zum selbstständigen Wohnen“ wie

Con legge provinciale 22 dicembre 2016, n. 27, disposizioni collegate alla legge di stabilità 2017, è stata inserita la lettera S) nel comma 1 dell'articolo 2 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, che prevede la promozione e la realizzazione di modelli abitativi innovativi di cohousing e coworking, anche in collaborazione con soggetti pubblici o privati senza scopo di lucro;

la Giunta Provinciale con deliberazione n. 433 del 11/04/2017 ha approvato i criteri generali per la concessione di finanziamenti per la promozione e la realizzazione di modelli abitativi innovativi e con deliberazione n. 447 del 18/04/2017 ha disposto di destinare a scopo di struttura cohousing per il periodo sperimentale di tre anni a partire dal 01/09/2017 fino al 31/08/2020, il convitto Rosenbach, sito a Bolzano, piazza Angela Nikoletti 10, dotato di 32 posti letto, trasferendo la gestione ordinaria dell'edificio e la gestione amministrativa e contrattuale dei singoli rapporti di locazione con relativo incasso dei canoni all'IPES, previa sottoscrizione di un contratto di comodato e convenzione;

la Giunta Provinciale con deliberazione n. 618 del 25/08/2020 ha disposto:

- il progetto "Mi impegno e prendo casa" si conclude, come previsto, il



geplant am 31.08.2020 zu beenden;

- um den Cohousern die Suche nach einer neuen Unterkunft zu ermöglichen, wird das WOBI beauftragt eine Verlängerung des Leihvertrages und der Vereinbarung mit der Autonomen Provinz Bozen um 4 Monate vorzubereiten und zu unterzeichnen, im Sinne des Angangs 3 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 447 vom 18.04.2017, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates des WOBI Nr. 27 vom 09.05.2017;
- eine Verlängerung von 4 Monaten muss in ähnlicher Weise auch für den Vertrag mit dem Betreiber, der mit der Leitung des Versuchsprojektes Cohousing betraut ist vorbereitet und unterzeichnet werden;
- für den Zeitraum der Verlängerung des Projektes eine voraussichtliche Ausgabe von insgesamt 20.333,00 Euro, einschließlich 22 % Mwst, im Verwaltungshaushalt der Autonomen Provinz Bozen 2020 zweckzubinden.

Dies vorausgeschickt,

verfügt die Präsidentin

1. den Leihvertrag und die Vereinbarung für die Verwaltung des Cohousing-Projektes „Mit Einsatz zum selbstständigen Wohnen“ mit der Autonomen Provinz Bozen, um 4 Monate zu verlängern
2. den Generaldirektor Dr. Wilhelm Palfrader, in seiner Eigenschaft als EVV, zu beauftragen, den mit der Bietergemeinschaft Irecoop/@altrimondi abgeschlossenen Dienstleistungsvertrag für die Führung des Cohousing-Projektes um 4 Monate zu verlängern;
3. zur Kenntnis zu nehmen, die voraussichtliche Ausgabe von insgesamt 20.333,00 Euro, einschließlich 22 % Mwst., für die vorhin genannte Verlängerung des Dienstleistungsvertrages im Rahmen des Landeshaushaltes 2020 zu Gunsten des WOBI zweckgebunden wird;

31.08.2020;

- al fine di permettere ai cohouser di trovare una nuova sistemazione, l'IPES viene incaricato a predisporre e sottoscrivere una proroga di 4 mesi del contratto di comodato e convenzione con la Provincia Autonoma di Bolzano di cui all'allegato 3 della delibera della Giunta Provinciale n. 447 del 18.04.2017, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione dell'IPES n. 27 del 09/05/2017;
- una proroga di 4 mesi dovrà essere analogamente predisposta e sottoscritta anche per il contratto col soggetto cui è stata affidata la gestione del progetto sperimentale cohousing;
- per il periodo di proroga del progetto la spesa prevista di complessivi € 20.333,00 comprensivi di IVA al 22 % viene impegnata nel bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano per l'anno 2020.

Ciò premesso,

la Presidente dispone

1. di prorogare di 4 mesi il contratto di comodato e convenzione per la gestione del progetto cohousing "Mi impegno e prendo casa" con la Provincia Autonoma di Bolzano;
2. di incaricare il Direttore Generale, dott. Wilhelm Palfrader, in qualità di RUP, a prorogare di 4 mesi il contratto di servizio, stipulato con l'associazione di imprese Irecoop/@altrimondi per la gestione del progetto cohousing
3. di prendere atto che la spesa prevista di complessivi € 20.333,00 comprensivi di IVA al 22 %, per la sopraccitata proroga del contratto di servizi è impegnata nel bilancio finanziario gestionale provinciale 2020 a favore dell'IPES;



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben für Betriebskosten und die ordentliche Instandhaltung des Gebäudes zu Lasten des WOBI sind und durch den Haushalt 2020 und 2021 gedeckt sind;

5. vorliegende Dringlichkeitsverfügung wird dem Verwaltungsrat in seiner nächsten Sitzung zur Ratifizierung vorgelegt werden

4. di prendere atto che le spese accessorie e la manutenzione ordinaria dell'edificio sono a carico dell'IPES e trovano copertura nel bilancio di previsione 2020 e 2021;

5. Il presente provvedimento urgente verrà sottoposto al Consiglio di Amministrazione per la ratifica nella prossima seduta

DIE PRÄSIDENTIN - LA PRESIDENTE
dott.ssa Francesca Tosolini



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Sichtvermerk über die fachliche
Ordnungsmäßigkeit.

Visto in ordine alla regolarità
tecnica.

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Datum und Unterschrift – data e firma

Sichtvermerk über die buchhalterische
Ordnungsmäßigkeit.

Visto in ordine alla regolarità
contabile.

der Direktor des Amtes Buchhaltung
Haushalte Versicherung und
Zahlungsverkehr

il direttore dell'ufficio contabilità bilanci
assicurazioni e pagamenti

Datum und Unterschrift – data e firma

Sichtvermerk zur Rechtmäßigkeit.

Visto in ordine alla legittimità.

der zuständige Abteilungsdirektor

il direttore di ripartizione competente

Datum und Unterschrift – data e firma